July 28, 2012 N 132-Ф3

#### THE RUSSIAN FEDERATION

#### **FEDERAL LAW**

# ON AMENDMENTS TO SPECIFIC LEGISLATIVE ACTS OF THE RUSSIAN FEDERATION RELATED TO GOVERNMENTAL REGULATION OF MERCHANT SHIPPING IN THE WATER AREA OF THE NORTHERN SEA ROUTE

Adopted by The State Duma July 3, 2012

Approved by The Council of Federation July 18, 2012

#### Clause 1

Paragraph 1 of Clause 4 of the Federal Law dated August 17, 1995 N 147-Φ3 On Natural Monopolies (Collection of Laws of the Russian Federation, 1995, N 34, Clause 3426; 2003, N 2, Clause 168; N 13, Clause 1181; 2006, N 1, Clause 10; 2007, N 46, Clause 5557; 2011, N 29, Clause 4281; N 50, Clause 7343) to be complemented as follows:

"Icebreaker assistance to vessels, ice pilotage channeling for vessels in the water area of the Northern Sea Route"

#### Clause 2

Clause 14 of the Federal Law dated July 31, 1998 N 155-Φ3 On Internal Sea Waters, Territorial Sea and Adjacent Zone of the Russian Federation (Collection of Laws of the Russian Federation, 1998, N 31, Clause 3833; 2008, N 30, Clause 3616) to be formulated as follows:

## "Clause 14. Navigation in the water area of the Northern Sea Route

Navigation in the water area of the Northern Sea Route, the historically emerged national transportation route of the Russian Federation, shall be performed according to the commonly accepted principles and norms of the international law, international agreements of the Russian Federation, this Federal Law, other Federal Laws and other regulatory legal documents issued in relation with the above".

#### Clause 3

To amend the Merchant Marine Code of the Russian Federation (Collection of Laws of the Russian Federation, 1999, N 18, Clause 2207; 2001, N 22, Clause 2125; 2005, N 52, Clause 5581; 2006, N 50, Clause 5279; 2007, N 46, Clause 5557; N 50, Clause 6246; 2011, N 25, Clause 3534; N 30, Clause 4590; 2012, N 18, Clause 2128) as follows:

- 1) Paragraph Five, Clause 2 after the word "pilotage" to be complemented with ", ice pilotage";
- 2) in Item 4, Clause 5:
- a) in Paragraph One the word "lines" to be replaced with the word "water areas";
- б) in Paragraph Two the words "on the lines" to be replaced with the words "in the water area";
- 3) to add Clause 5.1 with the contents as follows:

### "Clause 5.1. Navigation in the water area of the Northern Sea Route

1. The water area of the Northern Sea Route shall be considered as the water area adjacent to the Northern coast of the Russian Federation, comprising the internal sea waters, the territorial sea, the adjacent zone and the exclusive economic zone of the Russian Federation and confined in the East with the Line of Maritime Demarcation with the United States of America and Cape Dezhnev parallel in Bering Strait, with the meridian of Cape Mys Zhelania to the Novaya Zemlya Archipelago in the West, with the eastern coastline of the Novaya Zemlya Archipelago and the western borders of Matochkin Strait, Kara Strait and Yugorski Shar.

- 2. The navigation rules in the Northern Sea Route water area approved by the executive body authorized by the Government of the Russian Federation shall be applied to ensure safe navigation as well as to prevent, minimize and control the sea environment pollution by vessels, and contain:
  - 1) organization procedures for navigation in the water area of the Northern Sea Route;
  - 2) rules of icebreaker support for vessels in the water area of the Northern Sea Route;
  - 3) rules of ice pilotage channeling support for vessels in the water area of the Northern Sea Route;
  - 4) rules of vessels pilotage on the lines in the water area of the Northern Sea Route;
- 5) regulations of navigation and hydrographic and hydro-meteorological support for navigation in the water area of the Northern Sea Route:
  - 6) rules of radio communication during navigation in the water area of the Northern Sea Route;
- 7) other regulations related to organization of navigation in the water area of the Northern Sea Route.
- 3. Organization of navigation in the water area of the Northern Sea Route lies within responsibility of Northern Sea Route Administration established in the form of a federal government institution and addressing the following major tasks:
- 1) receipt of applications for permits for navigation in the water area of the Northern Sea Route, review of such applications and issuance of permits for navigation in the water area of the Northern Sea Route:
- 2) monitoring of hydro-meteorological, ice and navigation conditions in the water area of the Northern Sea Route;
- 3) approval of navigation equipment installation and areas for hydrographic survey operations in the water area of the Northern Sea Route;
- 4) delivery of information services (associated with the Northern Sea Route) related to navigation arrangement, navigation safety requirements, navigation and hydrographic support for vessels, and ice channeling of vessels;
- 5) development of recommendations for navigation routes planning and use of icebreaking fleet vessels in the water area of the Northern Sea Route considering the hydro-meteorological, ice and navigation conditions in a specific area;
- 6) facilitation of arrangement of search-and-rescue operations in the water area of the Northern Sea Route;
- 7) issuance of certificates to persons responsible for ice pilotage channeling, to license ice pilotage channeling in the water area of the Northern Sea Route;
- 8) assistance in response operations to eliminate the effects of pollution by vessels with hazardous or harmful substances, sewage or garbage.
- 4. Permits for navigation in the water area of the Northern Sea Route as provided for by Subitem 1, Item 3 of this Clause are issued if the vessel complies with the requirements related to navigation safety and marine environment protection from pollution by vessels (associated with the water area of the Northern Sea Route) and the rules of navigation in the water area of the Northern Sea Route as established by international agreements of the Russian Federation, the law of the Russian Federation, the Regulations for navigation in the water area of the Northern Sea Route specified in Item 2 of this Clause and submits the documents to confirm insurance required by international agreements of the Russian Federation, the law of the Russian Federation, or other financial security of civil liability against damage caused by pollution or other damage caused by the vessel.
- 5. The amount of payment for icebreaker support and ice pilotage channeling in the water area of the Northern Sea Route shall be determined according to the Natural Monopolies Law of the Russian Federation considering the vessels' tonnage, the vessel's ice class, the distance of channeling, and navigation period.

The payment for icebreaker support and ice pilotage channeling in the water area of the Northern Sea Route shall be effected based on the amount of services actually delivered.";

- 4) Item 1 Clause 79 to be complemented with the words: ", including documents confirming availability of insurance required by international agreements of the Russian Federation, the law of the Russian Federation, or other financial security of civil liability against damage caused by pollution or other damage caused by the vessel";
- 5) Item 1 Clause 107 to be complemented with the words: ", as well as lifting, removal, and elimination of property sunk in the water area of the Northern Sea Route";
  - 6) Clause 247 to be formulated as follows:
  - " Clause 247. Application of the rules stipulated in this Clause
- 1. The rules stipulated in this Clause shall be applied unless otherwise is agreed upon by the parties. In cases clearly specified in this Clause agreement between the parties that fails to comply with the rules stipulated in this Clause shall be considered null and void.

- 2. The rules stipulated in this Clause shall also be applied in relation to vessels navigating in the water area of the Northern Sea Route.";
- 7) Item 3 Clause 249 after the words "International Ship Register," to be complemented with the words "and foreign vessels".

Clause 4

This Federal Law shall come into effect on expiration of one hundred and eighty days after the date of its official publication.

President of The Russian Federation V. PUTIN

Moscow, Kremlin July 28, 2012 N 132-Φ3